

ZERTIFIKAT CERTIFICATE

Hiermit wird bescheinigt, das u.g. Produkt der Firma /
This is to certify, that the product described below from the company

FAFNIR GmbH
Bahrenfelder Straße 19
22765 Hamburg
Deutschland

die Anforderungen der genannten Normen erfüllt.
fulfills the requirements of the following standard(s).

Geprüft nach **EN 61508:2010 Teile 1-7**
Tested in accordance with

Beschreibung des Produktes **TORRIX...**
(Details s. Anlage 1)
Description of the product
(Details see annex 1)

Typenbezeichnung **Magnetostriktiver Füllstandsensor**
Type designation

Dieses Zertifikat bescheinigt das Ergebnis der Prüfung an dem vorgestellten Prüfgegenstand. Eine allgemein gültige Aussage über die Qualität der Produkte aus der laufenden Fertigung kann hieraus nicht abgeleitet werden.
This certificate is issued based on the examination of the product sample provided by the company mentioned above. A general statement regarding the quality of mass production products cannot be directly derived.

Registrier-Nr. / Registered-No. 44 799 13752002
Prüfbericht Nr. / Test Report No. 3513 9554
Aktenzeichen / File reference 8000426596

Gültigkeit / Validity
von / from 2014-05-16
bis / until 2019-05-15



Zertifizierungsstelle der TÜV NORD CERT GmbH
Certification body of TÜV NORD CERT GmbH

Essen, 2014-05-16

TÜV NORD CERT GmbH Langemarckstraße 20 45141 Essen www.tuev-nord-cert.de machinery@tuev-nord.de

Bitte beachten Sie auch die umseitigen Hinweise
Please also pay attention to the information stated overleaf

ANLAGE / ANNEX

Anlage 1, Seite 1 von 2
Annex 1, page 1 of 2

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 799 13752002

Allgemeine Angaben
General information

Siehe Seite 1 des Zertifikates
See also page 1 of the Certificate

Produktbeschreibung:
Product description:

Siehe Seite 1
See also page 1

Typbezeichnung:
Type designation:

Siehe Seite 1
See also page 1

**Besondere Bedingungen zur
sicheren Verwendung:**
Special conditions for safe use:

Vor Inbetriebnahme sind alle Geräte auf richtigen Anschluss.
Hierzu sind die entsprechenden Hinweise im Sicherheitshandbuch
zu beachten

Technische Daten:
Technical data:

Elektrischer Anschluss 2 Leiter-Anschluss
4 ... 20 mA (3,8 ... 20,5 mA) Stromaufnahme zur Füllstandanzeige
21,5 mA (3,6 mA) Stromaufnahme im Fehlerfall.

Versorgung
8 ... 30V

Prozessanschluss
Einschraubkörper mit der Möglichkeit der stufenlosen Höheneinstellung
Standard G ½ (Schneidringverschraubung)
Flansch auf Anfrage
Material siehe Sondenrohr
Bypass Montage

Sensorkopf
Höhe 112 mm, Bypass Version 116 mm
Durchmesser 50 mm
Schutzart IP68
Material Edelstahl
Kabeldurchmesser 5 ... 10 mm
Temperatur -40 ... +85 °C



Zertifizierungsstelle der TÜV NORD CERT GmbH
Certification body of TÜV NORD CERT GmbH

Essen, 2014-05-16

ANLAGE / ANNEX

Anlage 1, Seite 2 von 2
Annex 1, page 2 of 2

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 799 13752002

Sensorrohr

Länge 200 ... 6000 mm
Durchmesser 12 mm,
Material 1.4571 Standard
(Titan, Hastelloy C)
Messbereich frei einstellbar (> 10 mm)
Normaltemperatur (NT) -40 ... +125 °C
Hochtemperatur (HT) -40 ... +250 °C
Höchsttemperatur (HHT) -40 ... +450 °C
Niedertemperatur (LT) -65 ... +125 °C

Sicherheit Parameter:
Security Parameters:

Der Sensor kann bis SIL2 eingesetzt werden.
PFD= 1, 3· 10⁻⁴; SFF > 90 % mit /With T1 = 8760h



Zertifizierungsstelle der TÜV NORD CERT GmbH
Certification body of TÜV NORD CERT GmbH

Essen, 2014-05-16

TÜV NORD CERT GmbH Langemarckstraße 20 45141 Essen www.tuev-nord-cert.de machinery@tuev-nord.de